

# EDIFIER®

## MP85

Portable Bluetooth Speaker

————— Kézikönyv —————



- Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Tartsa biztonságos helyen a későbbi használatra.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- A készüléket megfelelően szerelje fel a készülék csatlakoztatására vonatkozó rész utasításait követve.
- A termék használata 0-35°C-os környezetben ajánlott. A termék szállítása és tárolása 0-35°C-os környezetben ajánlott.
- A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a terméket esőnek vagy nedvességnek.
- Ne használja a terméket víz közelében. Ne merítse a terméket semmilyen folyadékba, és ne tegye ki csepegő vagy fröccsenő folyadéknak.
- Ne telepítse vagy használja a terméket hőforrás (pl. radiátor, fűtőtest, kályha vagy más hőtermelő eszköz) közelében.
- Ne helyezzen a termékre semmilyen folyadékkal töltött tárgyat, például vázát; és ne helyezzen a termékre nyílt tüzet, például égő gyertyát sem.
- Ne zárjon el semmilyen szellőzőnyílást. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásokba vagy résekbe. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Tartson elegendő távolságot a termék körül a jó szellőzés fenntartása érdekében (legalább 5 cm ajánlott).
- Ne erőltesse a dugót a csatlakozóba. Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a csatlakozó nem akad-e el a csatlakozóban, és hogy a dugó illeszkedik-e a csatlakozóhoz, és a megfelelő irányba van-e tájolva.
- A mellékelt tartozékokat és alkatrészeket (pl. csavarokat) tartsa távol a gyermekektől, nehogy véletlenül lenyeljék.
- Ne nyissa ki és ne távolítsa el saját maga a készülékházat. Veszélyes feszültségnek vagy más veszélyes kockázatoknak teheti ki magát. Függetlenül a sérülés okától (például sérült vezeték vagy dugó, folyadékfröccsenés vagy idegen tárgy beesése, esőnek vagy nedvességnek való kitettség, a termék nem működik vagy a leesett, stb.), a javítást haladéktalanul hivatalos szervizszakembernek kell elvégeznie.
- A termék száraz ruhával történő tisztítása előtt először mindig kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Soha ne használjon erős savat, lúgot, benzint, alkoholt vagy más kémiai oldószert a termék felületének tisztításához. A tisztításhoz csak semleges oldószert vagy tiszta vizet használjon.
- A terméket 2000 m-nél alacsonyabb tengerszint feletti magasságban kell használni.



A túl hangos zene halláskárosodáshoz vezethet. Kérjük, tartsa a hangerőt biztonságos tartományban.



A termék helyes ártalmatlanítása. Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az ellenőrizetlen hulladéklerakásból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás megelőzése érdekében az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében felelősségteljesen hasznosítja újra. A használt készülék visszaküldéséhez használja a visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik ezt a terméket a környezetbarát újrahasznosítás céljából.

Vezeték nélküli termék esetén

- A vezeték nélküli termék rövidhullámú rádiófrekvenciákat generálhat és zavarhatja más elektronikus eszközök vagy orvosi berendezések normál használatát.
- Kapcsolja ki a terméket, ha ez tilos. Ne használja a terméket egészségügyi intézményekben, repülőgépen, benzinkutakon, automata kapuk, automatikus tűzjelző rendszer vagy más automatizált eszközök közelében.
- Ne használja a terméket pacemaker közelében 20 cm-es körzetben. A rádióhullámok befolyásolhatják a pacemaker vagy más orvosi eszközök normál működését.



**FIGYELEM!**

- Robbanásveszély, ha az akkumulátort helytelenül cserélik ki. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusal cserélje ki.
- Figyelmeztetés, hogy az akkumulátorokat (az akkumulátorcsomagot vagy a beszerelt akkumulátorokat) nem szabad túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak kitenni.
  - Soha ne szerelje szét, ne üsse meg erővel, ne nyomja össze az akkumulátorokat, és ne dobja az akkumulátorokat tűzbe.
  - Ne tegye ki az akkumulátorokat vezető anyagoknak, folyadéknak, tűznek vagy hőnek.
  - Ne hagyja, hogy fémtárgy érintkezzen két akkumulátorpólussal. Ha az akkumulátor megduzzadt, kidudorodik, elszíneződik, szagot áraszt vagy bármilyen rendellenes megjelenésű, ne használja tovább,
    - Ne használja az akkumulátort vízbe merítve.
    - Az akkumulátor helytelen használata robbanáshoz vagy szivárgáshoz vezethet, ami bőregést vagy más sérüléseket okozhat; az akkumulátor szivárgása esetén kezelje óvatosan, és azonnal ártalmatlanítsa az akkumulátort a helyileg érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelő módon.
    - Az akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, ami robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

## Mi van a dobozban?



MP85 hangszóró



USB-A USB-C-re  
töltőkábel

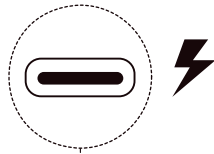


Nyakkendő



Felhasználói  
kézikönyv

Megjegyzés: A képek csak illusztrációs célokat szolgálnak, és eltérhetnek a ténylegesektől.



⌚ 1.5s 👆 / 👇 x



⌚ 1.5s 👆 / 👇 x 1



⌚ 1.5s 👆 / 👇 x

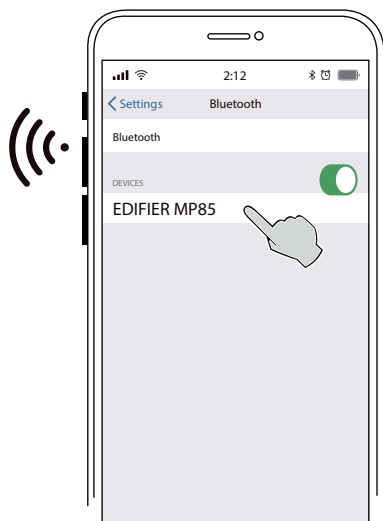


## • Bluetooth kapcsolat és lejátszás



Kék LED villog

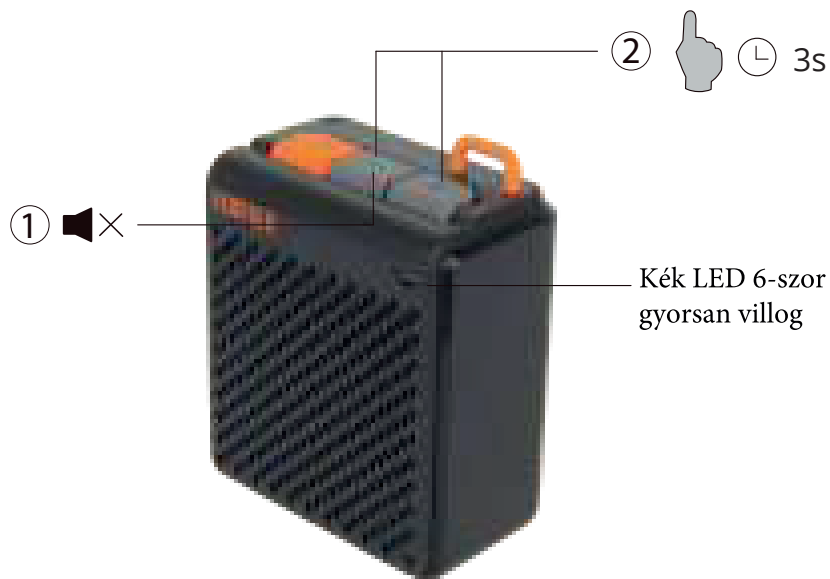
Kék LED folyamatosan világít



## • Bluetooth kapcsolat megszakadása



## • Reset



## ● A mutató állapota



Piros LED villog = alacsony  
akkumulátor töltöttség  
Piros LED folyamatosan világít =  
töltés  
Piros LED kialszik = teljesen feltöltve

## Műszaki adatok



Teljesítmény: 2.2W

Frekvenciaválasz: frekvencia: 230Hz-17kHz

Bemenet: 1: 500mA

Nyilatkozat az EU számára

Frekvenciasáv: 2.402GHz ~ 2.480GHz

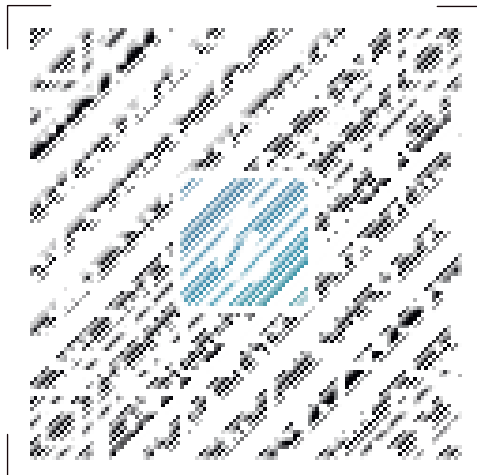
<10 dBm (EIRP)

A használatra nincs korlátozás.





- Edifier Connect alkalmazás letöltése



1. Szkenelje be az alkalmazás QR-kódját.
2. Telepítse az Edifier Connect alkalmazást az Apple App Store-ból vagy a Google Play-ből.

### Nincs hang

- Ellenőrizze, hogy a hangszóró be van-e kapcsolva.
- Próbálja meg felhangosítani a hangerőt a hangerőszabályzóval.
- Ellenőrizze, hogy van-e kimenő jel a hangforrásból.

### Nem lehet Bluetooth-on keresztül csatlakozni

- Szakítsa meg a kapcsolatot bármely Bluetooth-eszkővel a "+" "-" gombok egyidejű, 1,5 másodpercig tartó nyomva tartásával, majd próbálja meg újra.
- Kapcsolja le a hangerőt a minimális szintre, és nyomja meg egyszerre a és tartsa lenyomva a "+" "-" gombokat 3s-ig a visszaállításhoz.
- A Bluetooth hatékony átviteli tartománya 10 méter; kérjük, győződjön meg arról, hogy a működés ezen a tartományon belül történik.
- Próbáljon meg egy másik Bluetooth-eszkőzt csatlakoztatni

To learn more about EDIFIER, please visit [www.edifier.com](http://www.edifier.com)

For EDIFIER warranty queries, please visit the relevant country page on [www.edifier.com](http://www.edifier.com) and review the section titled Warranty Terms.

USA and Canada: [service@edifier.ca](mailto:service@edifier.ca)

South America: Please visit [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (English) or [www.edifierla.com](http://www.edifierla.com) (Spanish/Portuguese) for local contact information.

További információkért kérjük, látogasson el weboldalunkra:

[www.edifier.com](http://www.edifier.com)



@Edifierglobal



@Edifier\_Global



@Edifier\_Global

# Környezetvédelem



Az európai uniós irányelvvel összhangban címkézett elektronikai hulladékot nem szabad más települési hulladékkal együtt elhelyezni. A hulladékot elkülönítve kell gyűjteni és újrahasznosítani a kijelölt pontokon. A megfelelő ártalmatlanítás biztosításával megelőzheti a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. A használt berendezések gyűjtőrendszere megfelel a hulladékártalmatlanításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak. Erről a témáról részletes tájékoztatást az önkormányzatnál, a tisztítóműben vagy a termék beszerzési helyén lévő üzletben lehet kérni.



A termék megfelel az Európai Unió (EU) úgynevezett új megközelítésű, biztonsági, egészségügyi és környezeti kérdésekre vonatkozó irányelveinek, amelyek meghatározzák a felderítendő és megszüntetendő veszélyeket.

Ez a dokumentum a gyártó által készített eredeti használati utasítás fordítása.

A készülék újratölthető akkumulátorral van felszerelve, amely fizikai és kémiai szerkezete miatt idővel és a használat során öregszik. A gyártó a készülék maximális működési idejét laboratóriumi körülmények között adja meg, ahol a készülék optimális működési feltételei adottak, és maga az akkumulátor új és teljesen feltöltött. A tényleges üzemidő eltérhet az ajánlatban megadottaktól, és ez nem a készülék hibája, hanem a termék jellemzője.

A termék lehető leghosszabb és legbiztonságosabb használata érdekében a terméket rendszeresen saját magának vagy szakszervezeteknek kell karbantartaniuk. Ha nincs információ a szükséges ciklikus vagy ciklikus karbantartás vagy szervizelés a használati utasításban, a termék fizikai állapotának a fizikailag új termékétől való eltérését rendszeresen, legalább hetente egyszer értékelni kell. Ha bármilyen eltérést észlel vagy talál bármilyen eltérésről a kereskedőt sürgősen értesíteni kell. A megfelelő karbantartás és az eltérés észlelése és a kereskedő értesítése esetén történő reagálás elmulasztása maradandó károkat okozhat a következőkben a termék, a vagyon vagy az egészség, amelyért a gyártó és a garanciavállaló semmilyen módon nem vállal felelősséget.